

Wer bist du?

Хто ти ?

Загальні відомості

З першого уроку ви дізнаєтеся про те, які головні дійові особи беруть участь у радіокурсі німецької мови. Крім того, буде повторено деякі прийоми, що полегшують розуміння німецької мови. Нові граматичні теми в рамках цього уроку не вивчаються. Дія курсу відбувається в Ахені, в готелі "Європа".

Прослухайте наступну сценку й ви ще раз переконаєтеся в тому, що не обов'язково розуміти кожне окреме слово, важливо зрозуміти ситуацію в цілому. Значення окремих слів можна вгадати, виходячи з ситуації, або здогадатися завдяки схожості з іншою мовою.

Одна пані шукає театр "Аванті".

Frau: Entschuldigen Sie bitte: Wo ist das Avanti-Theater?
Mann: Das Avanti-Theater? Das Avanti-Theater? Hm – das weiß ich nicht.

Ми повторюємо для вас окремі сценки з першої частини радіокурсу і тим самим нагадуємо вам імена головних дійових осіб.

1. Екс: - це фантастична істота жіночої статі на ймення "Екс". "Екс" латиною означає "з". Екс вистрибнула з книжки "Кельнські гноми", яку одного вечора читав Андреас. Екс - невидимка.

Свого часу вона так познайомилася з Андреасом:

Ex: Hallo! Hallo! Da bin ich!
Andreas: Wer bist du?
Ex: Ich bin ...
Andreas: Wer bist du?
Ex: Ich bin ich.

2. Andreas Schäfer: він студент і крім того підробляє портъє в готелі "Європа".

3. Dr. Thürmann: один з постійних клієнтів готелю "Європа".

Dr. Thürmann: Sagen Sie mal: Was machen Sie?
Andreas: Studieren.
Dr. Thürmann: Was studieren Sie?
Andreas: Journalistik.

4. Hanna Clasen: покоївка в готелі "Європа".

Hanna: Sie sind neu hier, oder? Ich glaube, Sie sind der Portier.
Andreas: Stimmt! Und ich bin Student.
Hanna: Was denn: Student oder Portier?
Andreas: Student und Portier.

5. Frau Berger: адміністратор готелю "Європа".

Пані Бергер дуже хотілося б дізнатися, хто там весь час розмовляє, залишаючись невидимим (мається на увазі Екс). Пані Бергер називає цю таємничу істоту "другим голосом" Андреаса.

Frau Berger: Ich trinke ein Mineralwasser. Und Sie?
Andreas: Ein Bier.
Frau Berger: Und Ihre zweite Stimme?
Ex: Einen Orangensaft.
Frau Berger: Ziemlich frech, Ihre zweite Stimme.

Повторимо сценку, в якій доктор Тюрман оглядає хворого на грип.

Herr Meier: Aber meine Beine, meine Beine sind so schwer!
Dr. Thürmann: Nun, Sie haben eine Grippe. Das ist nicht so schlimm.

Wörter und Wendungen

Слова й вирази

Herzlich willkommen!
das Theater

Ласкаво просимо!
театр

Übungen

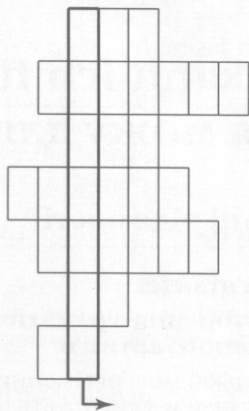
Вправи

1 Запишіть професії дійових осіб (без артикля)

1. Andreas ist _____ und _____.
2. Frau Berger ist _____.
3. Hanna ist _____.
4. Dr. Thürmann ist _____.

2 Пропонуємо вам відгадати загадку-кросворд до цього уроку. Доповніть речення відповідним словом і впишіть це слово також у клітинки кросворда праворуч

1. Займенник (ввічлива форма звертання)
Was machen _____?
2. Ким працює Андреас?
Ich glaube, Sie sind der _____.
3. Назвіть питальне слово.
_____ denn: Student oder Portier?
4. Німецький переклад слова "голос".
Ziemlich frech, Ihre zweite _____.
5. Місто, в якому живе доктор Тюрман.
Er wohnt in _____.
6. Слово, яке підсилює значення прикметника.
Meine Beine sind _____ schwer.
7. Ще раз: слово, яке підсилює значення прикметника.
Das ist nicht _____ schlimm.



По вертикалі: улюблене слівце Екс. _____

3 Впишіть вказані нижче речення у відповідну таблицю

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| 1. Wer bist du? | 7. Wer spricht denn da? |
| 2. Ich bin Student. | 8. Ich sehe nur Sie. |
| 3. Was studieren Sie? | 9. Gehen wir zusammen essen? |
| 4. Sind Sie Student oder Portier? | 10. Ich bin doch Bauchredner. |
| 5. Sie sind neu hier, oder? | 11. Meine Beine sind so schwer. |
| 6. Sagen Sie mal: | 12. Das ist mein Geheimnis. |

I

	Verb	
1. Wer	bist	du?

II

Verb	
4. Sind	Sie Student oder Portier?